



ESPACE BIEN-ÊTRE • WELLNESS AREA

*le Pignonnet*

AIX-EN-PROVENCE

---

## SAUNA • HAMMAM • MASSAGE

---

### SAUNA - HAMMAM

Clients de l'hôtel • *Hotel Guest* : 30 minutes - 25€ • 60 minutes - 50€

Clients extérieurs • *External Guest* : 30 minutes - 40€ • 60 minutes - 70€

---

### MASSAGE AYURVEDIQUE • AYURVEDIC MASSAGE

Doux & enveloppant • *Soft & Enveloping*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

### MASSAGE SHIATSU • SHIATSU MASSAGE

Apaisant & revitalisant • *Revitalizing & Soothing*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

### MASSAGE CALIFORNIEN & SUÉDOIS • CALIFORNIAN & SWEDISH MASSAGE

Relaxant & anti-stress • *Relaxing & Anti-stress*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

### MASSAGE ORIENTAL • ORIENTAL MASSAGE

Régénérant & tonifiant • *Regenerating & Invigorating*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

### MASSAGE SUR MESURE • CUSTOM MASSAGE

Ciblez les zones de votre choix et l'intensité • *Target areas of your choice and intensity*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

### RÉCUPÉRATION SPORTIF • SPORTS RECOVERY

Manœuvres ciblées sur les tensions • *Maneuvers focused on tensions*

60 minutes - 140€ • 90 minutes - 180€

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE • FEET REFLEXOLOGY • 60 minutes - 140€

---

## LES SOINS DR.HAUSCHKA • DR.HAUSCHKA TREATMENTS

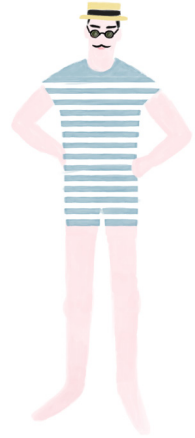
---

Dr. Hauschka est une marque pionnière en cosmétiques naturels et biologiques, depuis 1967. Formulées avec des produits naturels et des plantes médicinales, les soins et maquillages Dr. Hauschka sont exempts de parfum, de colorant et de conservateur chimique de synthèse, d'huile minérale, de parabène, de silicone et de PEG. Une éthique reconnue : respecter l'Homme et la Nature.

*Dr. Hauschka is a pioneer brand for natural and organic cosmetics since 1967.*

*Formulated with natural products and medicinal plants, Dr. Hauschka cosmetic and makeup are free of perfumes, dyes and chemical synthetic preservative, mineral oil, paraben, silicone and PEG.*

*A reputed ethic : respect for mankind and nature.*



### SOIN VISAGE PURIFIANT • PURIFYING FACE CARE

Nettoyage profond pour tout type de peau femme & homme

• *Deep cleaning for all skin types for woman & man*

60 minutes - 129€

### SOIN VISAGE REVITALISANT • CONDITIONER FACE CARE

Soin anti-fatigue et tonifiant pour femme & homme • *Anti-fatigue and invigorating care for woman & man*

60 minutes - 145€

---

## BEAUTÉ • BEAUTY

---

Pour toutes demandes de soins esthétiques • *For all requests for beauty care :*

Beauté des mains • *Hands Care*

Beauté des pieds • *Feet Care*

Pose de vernis • *Nail Lacquer*

Extension de cil • *Eyelashes Extension*

Épilation • *Waxing*

Nous contacterons des professionnels sur rendez-vous

*We will contact professionals by appointment*



---

## VOS COACHS BIEN-ÊTRE • YOUR WELL-BEING COACHES

---

**COURS DE YOGA : DYNAMIQUE / ZEN / QI GONG**

**YOGA LESSON : DYNAMIC / ZEN / QI GONG**

Cours avec un coach privé • *Private lesson with a coach* : 60 minutes - 80€

**FITNESS COACH**

Cours avec un coach privé • *Private lesson with a coach* : 60 minutes - 80€

---

## LA SALLE DE FITNESS • FITNESS ROOM

---

La salle Fitness offre un équipement complet de cardio et de musculation. Pendant la durée de votre séjour, maintenez-vous en forme avec un coach privé et profitez d'un séjour tout en sérénité. La salle est accessible gracieusement à tous nos clients, merci de bien vouloir nous prévenir avant utilisation.

*The Fitness Room offers full cardio equipment and workout equipment. You may keep in shape with a private coach and enjoy your stay with serenity. The room is available and free of charge to all our hotel guests. Please inform us before use to get it ready for you.*

---

## SAUNA & HAMMAM

---

Héritage oriental, le hammam est un bain de vapeur à 50°C. La chaleur, saturée à 100% d'humidité, laisse une impression de douceur et se supporte aisément, grâce à la vapeur d'eau. Suivi d'une douche et d'un massage aux huiles naturelles, le hammam tonifie et raffermi la peau. Afin de régénérer votre corps, le sauna diffuse une chaleur sèche de 80° à 90° (non recommandé plus de 15 min). Les bienfaits sont nombreux : amélioration de la circulation sanguine, nettoyage de peau, élimination de la fatigue et des douleurs musculaires.

*The Hammam is an authentic oriental therapy consisting of a steam bath with a temperature of 50°C. The humidity level is a hundred percent and the steamy heat stimulates an intense relaxation. Followed by an invigorating shower and a massage of natural oils, the Hammam is known to tone and firm the skin. The Sauna uses dry heat at 80°C to 90°C (not recommended more than 15 min). Its benefits are numerous: improve blood circulation, detoxification and healing, eliminates fatigue and muscle pain.*

---

## LES MASSAGES • MASSAGES

---

Notre espace bien-être est une oasis de paix et de calme. Dans une atmosphère de sérénité, laissez-vous aller pour un voyage intérieur en compagnie d'un personnel attentif qui prendra soin de votre corps. Découvrez notre carte complète de soins et profitez des mains expertes de nos professionnels pour réaliser les prestations de massage ou de gommage.

*Our Wellness Area is an oasis of peace and harmony. Let your mind, body and spirit go on a self-discovery voyage, accompanied by our experienced and attentive therapists. Discover our complete menu and spoil yourself with a massage or any other treatment.*

---

## RÈGLEMENT ET POLITIQUE

---

Le Sauna, le hammam et la salle de fitness sont interdits aux moins de 12 ans.

Les enfants entre 13 et 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

- Il est conseillé de rester maximum 20 min dans le sauna et/ou hammam
- Il est déconseillé de porter des bijoux
- Un acompte de 50% de la prestation choisie sera facturé au moment de la réservation
- La prestation sera facturée 50% si annulation sous 24h
- La prestation sera facturée 100% si annulation sous 12h

*Sauna, Steam Room & Fitness Room are forbidden to children under the age of 12.*

*Children between 13 & 16 years old must be accompanied by an adult.*

- *It is recommended to stay maximum 20 minutes in the sauna and/or hammam*
- *It is not recommended to wear any jewellery*
- *A deposit of 50% of the selected benefit will be charged at the time of booking*
- *The service will be charged 50% if cancellation within 24h*
- *The service will be charged 100% if cancellation within 12h*

# Un véritable plaisir des sens dans l'intimité de notre espace bien-être

S'occuper de soi devient un délicieux instant de bien-être. Les soins de beauté aux textures douces, fondantes & parfums stimulants éveilleront vos sens : odeurs à base de plantes médicinales, huiles essentielles & autres.

*A true pleasure of the senses to enjoy  
in privacy in our Wellness Area*

*Taking care of yourself is a real moment of pleasure & well-being.  
Our beauty treatments have soft & tender textures, perfumed with loving scents:  
medicinal herbs, essential oils & others.*

---

L'espace bien-être est ouvert tous les jours de 9h à 20h sur réservation auprès de la réception  
Réservez votre soin au +33 (0)4 42 59 02 90 ou de votre chambre composez le #9.  
Par email : [reservation@hotelpignonnet.com](mailto:reservation@hotelpignonnet.com)

*The Wellness Area is accessible every day from 9 am to 8 pm  
Contact the Front Desk team for a reservation at : +33 (0)4 42 59 02 90 or from your room #9.  
By email: [reservation@hotelpignonnet.com](mailto:reservation@hotelpignonnet.com)*

---

Le Pignonnet · 5 Avenue du Pignonnet · 13090 Aix-en-Provence  
T +33 4 42 59 02 90 · [reservation@hotelpignonnet.com](mailto:reservation@hotelpignonnet.com)  
[www.hotelpignonnet.com](http://www.hotelpignonnet.com)

*Esprit de France*  
HÔTELS & DEMEURES